

DOŚ-VI.704.65.2021.AR

Opole, dnia 4 kwietnia 2022 roku

INFORMACJA O WYBORZE WYKONAWCY USŁUGI DOTYCZĄCEJ ZAPYTANIA OFERTOWEGO
Z DNIA 14 MARCA 2022 R.

I. Rodzaj wydatku:

Zakres zamówienia: **Tłumaczenia w zakresie j. angielskiego w ramach realizacji projektu pn. "Wdrożenie systemu zarządzania jakością powietrza w samorządach województwa opolskiego" LIFE_AQP_OPOLSKIE_2019.PL - LIFE19 GIE/PL/000398 (C2, D1, D2) finansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu LIFE i współfinansowanego przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.**

II. Przedmiot zamówienia

Przedmiotem zamówienia są tłumaczenia w zakresie j. angielskiego w ramach realizacji projektu LIFE pn.: "Wdrożenie systemu zarządzania jakością powietrza w samorządach województwa opolskiego" LIFE_AQP_OPOLSKIE_2019.PL - LIFE19 GIE/PL/000398 (C2, D1, D2) finansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu LIFE i współfinansowanego przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

III. Zastosowanie przepisów o zamówieniach publicznych

Wartość usługi objęta zamówieniem nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty 130 000 zł i nie podlega ustawie z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 1129, 1598, 2054, 2269, z 2022 r. poz. 25).

IV. Kryteria wyboru:

Zamawiający dokonał oceny ofert na podstawie wyniku osiągniętej liczby punktów w oparciu o następujące kryteria i ustaloną punktację:

Opisane kryteriów i sposobu ich obliczania	Znaczenie (np. waga w %)
<p>1. Cena brutto (od 0 do 100 pkt)</p> <p>Ilość punktów za kryterium zostanie przyznana wg następujących zasad:</p> <p>Maksymalną ilość punktów otrzyma oferta z najniższą ceną.</p> <p>Pozostałe oferty zostaną ocenione według wzoru, gdzie:</p> $\text{Ilość punktów} = \frac{\text{Najniższa cena oferty spośród ofert niepodlegających odrzuceniu}}{\text{Cena oferty ocenianej}} \times 100 \text{ pkt} \times 60$ <p>W ramach oceny kryterium liczba punktów obliczona zostanie jako iloczyn punktów przyznanych przez Zamawiającego (od 0 do 100 pkt) i wagi tego kryterium tj. 60%.</p> <p>Maksymalnie oferta w tym kryterium może otrzymać po 60 pkt.</p>	60
<p>2. Liczba wykonanych usług tłumaczenia z użyciem języka specjalistycznego z dziedziny ochrony środowiska (od 0 do 100 pkt)</p> <p>W ramach kryterium punkty przyznane będą przez Zamawiającego w następujący sposób:</p> $\text{Ilość punktów} = \frac{\text{Liczba wykonanych usług badanej oferty}}{\text{Najwyższa liczba wykonanych usług (10 usług)}} \times 100 \text{ pkt} \times 30$ <p>Przez liczbę wykonanych usług Zamawiający rozumie: zrealizowaną usługę tłumaczenia w obszarach tematycznych związanych z ochroną środowiska (przede wszystkim ochroną powietrza) z użyciem języka specjalistycznego.</p> <p>Wykonawca nie może wskazać liczby usług większej niż 10. Wskazanie liczby usług większej niż dopuszczalna skutkuje przyjęciem przez Zamawiającego maksymalnej liczby usług (10 usług).</p> <p>W ramach oceny kryterium liczba punktów obliczona zostanie jako iloczyn punktów przyznanych przez Zamawiającego (od 0 do 100 pkt) i wagi tego kryterium tj. 30%.</p> <p>Maksymalnie oferta w tym kryterium może otrzymać po 30 pkt.</p>	30
<p>3. Okres gwarancji (od 0 do 100 pkt)</p> <p>W ramach oceny kryterium Zamawiający bierze pod uwagę okres gwarancji wskazany przez Wykonawcę. Oferowany przez Wykonawcę okres gwarancji nie może być krótszy niż 12 miesięcy i nie może być dłuższy niż 24 miesiące.</p>	10

Opisane kryteriów i sposobu ich obliczania	Znaczenie (np. waga w %)
<p>Podanie okresu gwarancji krótszego niż 12 miesięcy lub brak wskazania okresu gwarancji, a także podawanie przez Wykonawcę innych jednostek czasu niż „pełne miesiące” stanowi niezgodność oferty z wymaganiami i skutkuje jej odrzuceniem.</p> <p>Wskazanie okresu gwarancji dłuższego niż dopuszczalny skutkuje przyjęciem przez Zamawiającego maksymalnego okresu gwarancji zobowiązania w tym zakresie (24 miesiące) i taką ilość miesięcy wpisze do umowy.</p> <p>Ocena kryterium przebiegać będzie w oparciu o poniższy wzór:</p> $\text{Ilość punktów} = \frac{\text{Długość gwarancji oferty ocenianej}}{\text{Maksymalny okres gwarancji (24 miesiące)}} \times 100 \text{ pkt} \times 10$ <p>W ramach oceny kryterium liczba punktów obliczona zostanie jako iloczyn punktów przyznanych przez Zamawiającego (od 0 do 100 pkt) i wagi tego kryterium tj. 10%.</p> <p>Maksymalnie oferta w tym kryterium może otrzymać po 10 pkt.</p>	

V. Oferty które wpłynęły w odpowiedzi na zaproszenie do składania ofert wraz ze wskazaniem daty wpłynięcia do Zamawiającego:

W dniu 14 marca 2022 r. zamieszczono w Biuletynie Informacji Publicznej Samorządu Województwa Opolskiego zapytanie ofertowe: na świadczenie usługi polegającej na Tłumaczenia w zakresie j. angielskiego w ramach realizacji projektu pn.: “Wdrożenie systemu zarządzania jakością powietrza w samorządach województwa opolskiego (LIFE_AQP_OPOLSKIE_2019.PL – LIFE19 GIE/PL/000398) finansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu LIFE oraz współfinansowanego ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

Dodatkowo zapytanie ofertowe: na świadczenie usługi polegającej na Tłumaczenia w zakresie j. angielskiego w ramach realizacji projektu pn.: "Wdrożenie systemu zarządzania jakością powietrza w samorządach województwa opolskiego (LIFE_AQP_OPOLSKIE_2019.PL – LIFE19 GIE/PL/000398) finansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu LIFE oraz współfinansowanego ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej rozesłano drogą elektroniczną do 6 podmiotów pod wskazane poniżej adresy e-mail:

- 1) biuro.projekty@ideagroup.edu.pl
- 2) agit@tlumacz.tv
- 3) niebieski@skrivanek.pl
- 4) albionenergy@wp.pl
- 5) biuro@lemonbt.pl
- 6) matt.brandys@gmail.com

Termin na składanie ofert wyznaczono do dnia **22 marca 2022 r. do godz. 12:00**

W wyznaczonym terminie wpłynęło siedem (7) ofert:

1. MASTER Agnieszka Burnus - Rychlewska
termin złożenia oferty: 21.03.2022 r. godz. 13:29 (drogą elektroniczną)
2. Skrivanek sp. z o.o.
termin złożenia oferty: 21.03.2022 r. godz. 13:46 (drogą elektroniczną)
3. Centrum Usług Językowych Albion s.c. Damian Podleśny, Marcin Madzia
termin złożenia oferty: 22.03.2022 r. godz. 08:39 (drogą elektroniczną)
4. GROJ Group Maria Groyecka-Wierzchowska
termin złożenia oferty: 22.03.2022 r. godz. 10:26 (drogą elektroniczną)
5. LEMON Krzysztof Lechowski
termin złożenia oferty: 22.03.2022 r. godz. 11:32 (drogą elektroniczną)
6. AGIT Agnieszka Rydz
termin złożenia oferty: 22.03.2022 r. godz. 11:52 (drogą elektroniczną)
7. Tomasz Sawicki
termin złożenia oferty: 22.03.2022 r. godz. 11:58 (drogą elektroniczną)

W przypadku jednej oferty nie spełniono warunków określonych w treści ogłoszenia zapytania ofertowego. W przypadku 2 ofert poprawiono oczywiste omyłki rachunkowe.

W związku z powyższym jedna oferta nie spełniła warunków udziału w postępowaniu, natomiast sześć ofert spełniało warunki określone w ogłoszeniu.

VI. Zestawienie ofert i otrzymanych punktów

Tabela 1. Zestawienie ilości otrzymanych punktów

Lp.	Nazwa firmy/ Instytucji	Liczba punktów			
		Kryterium 1 [max 60]	Kryterium 2 [max 30]	Kryterium 3 [max 10]	SUMA
1.	MASTER Agnieszka Burnus - Rychlewska	60,00	30	10	100
2.	Skrivanek sp. z o.o.	11,74	30	10	51,74
3.	Centrum Usług Językowych Albion s.c. Damian Podleśny, Marcin Madzia	52,62	27	10	89,62
4.	GROY Group Maria Groyecka-Wierzchowska	32,94	15	5,42	53,36
5.	LEMON Krzysztof Lechowski	48,08	30	10	88,08
6.	AGIT Agnieszka Rydz	56,36	15	10	81,36

Kryterium 1 - Cena brutto [zł]

Kryterium 2 – Ilość tłumaczeń

Kryterium 3 – Gwarancja

VII. Wskazanie wybranej oferty wraz z uzasadnieniem wyboru

Wybrana oferta:

MASTER

Agnieszka Burnus – Rychlewska

ul. Bruzdowa 119 L, 02-991 Warszawa

mobile: 602 746 782

e-mail: a.burnus@jezykimaster.pl

Uzasadnienie:

Oferta uzyskała największą ilość punktów wg ustalonego kryterium wyboru ofert, a tym samym firma **MASTER Agnieszka Burnus – Rychlewska** została wybrana na Wykonawcę usługi.